

DIREKTIVA KOMISIJE 2004/115/ES**z dne 15. decembra 2004****o spremembi Direktive Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti nekaterih ostankov pesticidov, določenih s to direktivo****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

podatki ali če uporabe v tretjih državah, ki imajo za posledico ostanke v ali na živilih, ki smejo v promet na trgu Skupnosti, še niso utemeljene s potrebnimi podatki.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in za določene proizvode rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo⁽¹⁾, zlasti člena 7 Direktive,

(4) Mejne vrednosti ostankov pesticidov je treba pregledovati. Lahko se spremenijo, da upoštevajo nove uporabe, nove informacije in podatke.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet⁽²⁾, zlasti člena 4(1)(f) Direktive,

(5) Komisija je bila uradno obveščena o novih ali spremenjenih uporabah pesticidov, zajetih z Direktivo 90/642/EGS.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Direktivo 91/414/EGS so registracije fitofarmacevtskih sredstev za uporabo na določenih posevkih v pristojnosti držav članic. Za navedene registracije se zahteva, da temeljijo na oceni posledic za zdravje ljudi in živali ter vpliva na okolje. Elementi, ki jih je v oceni treba upoštevati, vključujejo izpostavljenost delavca s fitofarmacevtskimi sredstvi in druge navzoče osebe, ter vpliv na kopensko, vodno in zračno okolje kakor tudi vpliv na ljudi in živali zaradi uživanja ostankov na tretiranih pridelkih.

(6) Dosludna izpostavljenost potrošnikov navedenim pesticidom v živilih, ki lahko vsebujejo ostanke teh pesticidov, je bila ocenjena in vrednotena v skladu s postopki in praksami, ki se uporabljajo v Evropski skupnosti ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija⁽³⁾. Izračunano je bilo, da bodo mejne vrednosti ostankov zagotovile, da se ne preseže dovoljenih dnevni vnosov.

(2) Mejne vrednosti ostankov (MVO) izražajo uporabo najmanjših količin pesticidov za učinkovito zaščito rastlin, uporabljenih na tak način, da je količina ostanka najmanjša možna in je toksikološko dopustna, zlasti glede ravni ocenjenega zaužitja s hrano.

(7) Kjer je to primerno, je bila ocenjena in ovrednotena akutna izpostavljenost potrošnikov tem pesticidom v posameznih živilih, ki utegnejo vsebovati ostanke teh pesticidov, skladno s postopki in praksami, ki se trenutno uporabljajo v Evropski skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija. Mnenja Znanstvenega odbora za rastline in zlasti predlogi in priporočila glede varstva potrošnikov prehrabnih proizvodov, obdelanih s pesticidi, so bila upoštevana.

(3) Mejne vrednosti ostankov pesticidov so določene na nižji meji analitične določitve, če dovoljena uporaba fitofarmacevtskih sredstev nima za posledico take ravni ostankov pesticidov v ali na živilih, ki jih je možno odkriti, ali če gre za nedovoljeno uporabo ali če uporabe, ki jih države članice dovoljujejo, še niso utemeljene s potrebnimi

(8) Zato je primerno določiti nove mejne vrednosti ostankov teh pesticidov.

⁽¹⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2004/95/ES (UL L 301, 28.9.2004, str. 42).

⁽²⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2004/99/ES (UL L 309, 6.10.2004, str. 6).

(9) Direktivo 90/642/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

⁽³⁾ Smernice za ugotavljanje vnosa ostankov pesticidov s hrano (revidirane), ki ga je pripravil GEMS/Program za hrano v sodelovanju z Odborom Codex za ostanke pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (10) Določanje oz. sprememba takih začasnih MVO na nivoju Skupnosti ne preprečuje, da države članice ne bi določile začasne mejne vrednosti ostankov, v skladu s členom 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS in Priloge VI te direktive. Šteje se, da je obdobje štirih let dovolj dolgo za dovolitev nadaljnje uporabe zadevne aktivne snovi. Začasni MVO morajo potem postati dokončni.
- (11) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehrabeno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Mejne vrednosti ostankov pesticidov za metomil, tiodikarb, miklobutanil, maneb skupino, fenpropimorf, metalaksil, metalaksil-m, penkonazol, iprovalikarb, azoksistrobin in fenheksamid iz Priloge II Direktive 90/642/EGS se zamenjajo s tistimi iz Priloge k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo, najpozneje do (šest mesecev po objavi te direktive v Uradnem listu Evropske unije) zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Besedilo teh predpisov in korelacijsko tabelo med temi predpisi in to direktivo morajo predložiti Komisiji.

Te predpise začnejo uporabljati (šest mesecev in en dan po objavi te direktive v *Uradnem listu Evropske unije*).

Države članice se morajo pri sprejemanju teh predpisov sklicevati na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 15. decembra 2004

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)

[illegible]

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVOji	Metomil/ tiodikarb (vsota izražena kot metomil)	Miklobutanil	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (vsota izražena kot CS2)	Fenpropimorf	Metalaksil, vključno z drugimi mešanicami sestavnih izomerov, tudi metalaksila-M (vsota izomerov)	Penkonazol	Iprovalikarb	Azoksi-strobin	Fenheksamid
Fige									
Kivi									10 (p)
Kumkvat									
Liči									
Mango									
Olive			5						
Pasijonka									
Ananas									
Papaja									
Drugo		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)				0,05 (*)	0,05 (*) (p)
2. Zelenjava, sveža ali nekuhana, zamrznjena ali sušena									
(i) KORENASTA ALI GOMOLJASTA ZELENJAVA				0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Rdeča pesa									
Korenje		0,2	0,2		0,1 (p)			0,2	
Zelena			0,2					0,3	
Hren		0,2						0,2	
Jeruzalemska artičoka									
Pastinak		0,2			0,1 (p)			0,2	
Peteršilj – koren		0,2						0,2	
Redkev	0,5		2						
Črni koren (kozja brada)			0,2					0,2	
Sladki krompir									
Krmna koleraba									
Repa									
Jam									
Druga	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)			0,05 (*)	
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA	0,05 (*)	0,02 (*)		0,05 (*)		0,05 (*)			0,05 (*) (p)
Česen			0,5		0,5 (p)				
Čebula			0,5		0,5 (p)		0,1 (p)		
Šalotka			0,5		0,5 (p)				
Spomladanska čebula			1		0,2 (p)			2	
Druga			0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVOji	Metomil/ tiodikarb (vsota izražena kot metomil)	Miklobutanil	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (vsota izražena kot CS2)	Fenpropimorf	Metalaksil, vključno z drugimi mešanici sestavnih izomerov, tudi metalak-sila-M (vsota izomerov)	Penkonazol	Iprovalikarb	Azoksi-strobin	Fenheksamid
(iii) PLODOVKE				0,05 (*)					
(a) Razhudniki						0,05 (*)		2	
Paradižnik	0,5	0,3	3		0,2 (p)		1 (p)		1 (p)
Paprika		0,5			0,5 (p)				2 (p)
Jajčevci	0,5	0,3							1 (p)
Drugi	0,05 (*)	0,02 (*)	2		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
(b) Bučnice z užitno lupino	0,05 (*)	0,1				0,05 (*)		1	1 (p)
Kumare			0,5		0,5 (p)		0,1 (p)		
Kumarice za vlaganje			2				0,1 (p)		
Bučke			2				0,1 (p)		
Druge			0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		
(c) Bučnice z neužitno lupino	0,05 (*)	0,2	0,5			0,1		0,5	0,05 (*) (p)
Melone					0,2 (p)		0,2 (p)		
Buče									
Lubenice					0,2 (p)		0,2 (p)		
Druge					0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)		
(d) Sladka koruza	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
(iv) KAPUSNICE		0,02 (*)				0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
(a) Cvetiče kapusnice			1	0,05 (*)	0,1 (p)				
Brokoli	0,2							0,5	
Cvetača								0,5	
Druge	0,05 (*)							0,05 (*)	
(b) Glavnate kapusnice	0,05 (*)		1						
Brstični ohrovt				0,5				0,1	
Glavnato zelje					1 (p)			0,3	
Druge				0,05 (*)	0,05 (*) (p)			0,05 (*)	
(c) Listnate kapusnice	0,05 (*)			0,05 (*)				5	
Kitajsko zelje									
Kodrolisti ohrovt			2		0,2 (p)				
Druge			0,5		0,05 (*) (p)				
(d) Kolerabica	0,05 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)			0,2	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVOji	Metomil/ tiodikarb (vsota izražena kot metomil)	Miklobutanil	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (vsota izražena kot CS2)	Fenpropimorf	Metalaksil, vključno z drugimi mešanicami sestavnih izomerov, tudi metalak- sila-M (vsota izomerov)	Penkonazol	Iprovalikarb	Azoksi- strobin	Fenheksamid
(v) LISTNA ZELENJAVA IN SVEŽA ZELIŠČA				0,05 (*)		0,05 (*)			
(a) Zelena solata in podobno			5				1 (p)	3	
Kreša									
Motovilec		5							
Zelena solata	2				2 (p)				30 (p)
Endivija					1 (p)				
Drugo	0,05 (*)	0,02 (*)			0,05 (*) (p)				0,05 (*) (p)
(b) Špinača in podobno	2	0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
Špinača									
Blitva									
Drugo									
(c) Vodna kreša	0,05 (*)	0,02 (*)	0,3		0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
(d) Radič witloof	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2		0,3 (p)		0,05 (*) (p)	0,2	0,05 (*) (p)
(e) Zelišča	2	0,02 (*)	5		1 (p)		0,05 (*) (p)	3	0,05 (*) (p)
Krebuljica									
Drobnjak									
Petersilj									
Listi zelene									
Druga									
(vi) STROČNICE (sveže)	0,05 (*)	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Fižol (s stroki)			1					1	
Fižol (brez strokov)			0,1					0,2	
Grah (s stroki)			1					0,5	
Grah (brez strokov)			0,1					0,2	
Druge			0,05 (*)					0,05 (*)	
(vii) Stebelna zelenjava (sveža)	0,05 (*)						0,05 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Beluši									
Kardij									
Zelena			0,5					5	
Koromač									
Okrogle artičoke		0,5				0,2		1	
Por			3	0,5	0,2 (p)			0,1	
Rabarbara									
Druga		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		0,05 (*)	

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVOji	Metomil/ tiodikarb (vsota izražena kot metomil)	Miklobutanil	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (vsota izražena kot CS2)	Fenpropi- morf	Metalaksil, vključno z drugimi mešanici sestavnih izomerov, tudi metalak- sila-M (vsota izomerov)	Penkonazol	Iprovalikarb	Azoksi- strobilin	Fenheksamid
(viii) GOBE	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
(a) Gojene gobe									
(b) Divje gobe									
3. Stročnice	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,1	0,05 (*) (p)
Fižol									
Leča									
Grah									
Druge									
4. Oljnice		0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*)	0,1 (*) (p)		0,1 (*) (p)
Laneno seme									
Arašidi	0,1								
Makovo seme									
Sezamovo seme									
Sončnično seme									
Repično seme			0,5					0,5	
Sojino seme	0,1							0,5	
Gorčično seme									
Bombažno seme	0,1								
Druge	0,05 (*)		0,1 (*)					0,05 (*)	
5. Krompir	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	0,05 (*) (p)
Zgodnji krompir									
Pozni krompir									
6. Čaj (listi in stebela, sušena, fermentirana ali drugo, iz listov <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)
7. Hmelj (sušen), vključno s hmeljnim granulatom in nekoncentriranim prahom (posušeni), vključno s hmeljnimi peletami in nekoncentriranim prahom	10	2	25	10	10 (p)	0,5	0,1 (*) (p)	20	0,1 (*) (p)

(*) označuje spodnjo mejo analitične določitve.

(p) označuje začasno mejno vrednost ostankov v skladu s členom 4(l)(f) Direktive 91/414/EGS: če se ta vrednost ne spremeni, bo postala dokončna v roku 4 let od datuma začetka veljavnosti Direktive, ki uvaja to spremembo.